

# さがみはら商工会議所 会報

SAGAMIHARA CHAMBER of  
COMMERCE and INDUSTRY.

# 7

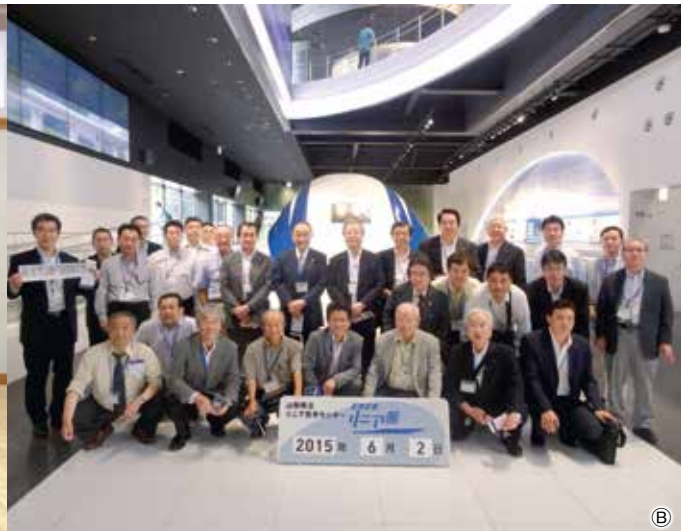
産業界の活力で新相模原を創出

会員とともに行動、変革、そして未来へ



エコアクション21  
認証・登録番号0007706

2015年7月号 No.492



## 今月の主なNEWS

### 第85回通常議員総会を開催 p.3

- ④ 経済産業省関東経済産業局長賞受賞の村山忠雄氏(右)と関東商工会議所連合会ベストアクション表彰を受賞した近未来技術研究会会長の西澤勇司氏(左) ③
- ⑤ 山梨県のリア見学センターを視察した県内14会議所不動産業関係議員 ⑪
- ⑥ 近未来技術研究会通常総会開催、第1回例会で講演する川口盛之助氏 ⑫
- ⑦ 9月開催 出展企業募集 さがみはら合同就職説明会 ⑤
- ⑧ プレミアム付はやぶさの故郷さがみはら商品券の取扱店募集 ⑦



# さがみはら商工会議所 会報

CONTENTS

No. **492**  
2015.7

## TOPICS

3 第85回通常議員総会 開催

## COMMUNITY

4 わが社のいち押し  
13 トップインタビュー  
16 会員PRコーナー

## INFORMATION

7 プレミアム付さがみはら商品券発売  
と取扱店の募集  
7 大船渡市観光・物産紹介  
11 産業医による無料相談を毎月実施  
12 さがみはらロボットビジネス協議会  
12・14 アクティブ5

# 会議所カレンダー

7月13日(月)～8月12日(水)

★印の行事は月号会報に詳細が掲載されています。【 】内は掲載ページ。

7 月	13日(月)	★【P11】 産業医による健康相談
	14日(火)	工業部会TRYプロジェクト視察
	15日(水)	BCP入門セミナー
	16日(木)	ISO9001内部監査員養成セミナー(～17日) さがみはら合同就職説明会【相模大野会場】 第12回相模原お店大賞 実行委員会 商業部会 7月度定例会
	18日(土)	はやぶさの故郷さがみはら商品券抽選販売(～21日)
	19日(日)	第1回ビジネスマネジャー検定試験
	21日(火)	工業部会運営会議
	22日(水)	平成27年度広域ビジネス交流会 近未来技術研究会 理事会 県議会議員と正副会頭との懇談会
	25日(土)	★【P7】 はやぶさの故郷さがみはら商品券販売 相模原市青年工業経営研究会 宿泊例会(～26日)
	26日(日)	第18回環境社会(eco) 検定試験 女性企業家支援セミナー
	28日(火)	工業部会TRYプロジェクト視察 青年部 納涼全体会議
	29日(水)	相模原市公共交通網を考える会総会・講演会 さがみはらロボットビジネス協議会 相模原市青年工業経営研究会 三役会
8 月	1日(土)	第27回大野北銀河まつり(～2日) 第24回東林間サマーわぁ!ニバル(～2日)
	2日(日)	女性起業家支援セミナー(9日)
	4日(火)	青年部 8月度てるて会議
	5日(水)	相模原市青年工業経営研究会 三役会
	6日(木)	さがみはら合同就職説明会【橋本会場】
	7日(金)	第64回橋本七夕まつり(～9日)

## 今月の窓口相談のご案内 無料

相談内容	日 時	場所
<b>法律相談</b> 弁護士による相談	7/17(金)・7/24(金)・8/7(金) 13:00～16:00	本 所
<b>創業・経営革新相談</b> 中小企業診断士による相談	7/23(木)・8/6(木) 10:00～12:00・13:00～16:00	本 所
	7/16(木) 10:00～12:00・13:00～16:00	南支所
<b>発明相談</b> 発明協会相談員による相談	8/20(木) 13:00～16:00	本 所
<b>許認可相談</b> 行政書士による相談	8/21(金) 13:00～16:00	本 所
<b>税務相談</b> 税理士による相談	7/16(木)・7/23(木)・8/6(木) 13:00～16:00	本 所
<b>労務相談</b> 社会保険労務士による相談	7/14(火)・8/18(火) 13:00～16:00	本 所
<b>受発注相談</b> 産業振興センター相談員による相談	7/22(水)・8/12(水) 13:00～16:00	本 所
<b>その他各種相談</b>	※経営全般、事業承継相談、IT相談、経営 安定相談等の各種相談も承っております。	本 所

ご予約・お問い合わせ：本所経営支援課：☎ 042-753-8135

相模原商工会議所  
本所・支所案内

### 本 所

〒252-0239  
相模原市中央区中央3-12-3  
☎ : 042-753-1315



### 南支所

〒252-0303  
相模原市南区相模大野4-5-1  
市民ロビー相模大野2F  
☎ : 042-746-3619





第85回

# 通常議員総会を開催

平成26年度事業報告・  
収支決算などを承認

当商工会議所は6月23日、小田急ホテルセンチュリー相模大野（南区相模大野）で第85回通常議員総会を開催（出席議員120名、うち委任状出席65名）しました。

当日は、平成26年度事業報告並びに一般会計及び各特別会計（6会計）の収支決算、貸借対照表、財産目録の承認（下表「平成26年度決算総括表」）をはじめ、常議員2名の選任について審議し、いずれも原案どおり承認しました。

催した、「なんでも鑑定団in相模原」の収録では、番組史上最高のお宝鑑定の高見が、あつたなか、当日は多くの市民が集まり、会場は大いに盛り上がりました。

当商工会議所の会員数ですが、昨年に比して59社の増加で、会費収入もプラスとなったほか、商工会館テナント料収入、労災上乗せ保険や生命共済加入などによる手数料収入も増収となりました。財政・組織委員会が検討していただいた役員・議員の皆様方のご支援・ご協力にしてお礼を申し上げますとともに、会員増強や生命共済等への加入促進は、本年度も積極的に行ってまいります。

昨年、「小規模事業者法」が成立しました。当商工会議所では、小規模事業者が強みを活かし、経営の持続的発展ができるよう、「小規模事業者持続化補助金」での経営計画作成支援や、「マル経融資」の積極的利用促進に取り組んでまいりました。

平成26年度の主要事業としては、特に会員の皆様から多くの要望があった会員企業の業績アップなど受発注の促進・拡大を目的に、各区での会員交流会の開催、金融機関のネットワークを活用したフードビジネスマッチング商談会や各種セミナーを行い、新たなビジネスチャンスの創出と企業間の連携を図る取り組みを拡充・強化してまいりました。

相模原市制施行60周年記念事業として開



## 平成26年度 決算総括表

＜収入の部＞ (単位：円)

No	科 目	平成26年度 決 算 額	平成25年度 決 算 額	比較増減
1	会 費	95,518,950	93,260,500	2,258,450
2	交付金（補助金）	128,894,275	122,797,448	6,096,827
3	交付金（委託金）	41,973,579	21,836,123	20,137,456
4	事業収入	118,622,588	111,798,024	6,824,564
5	負担金（特定商工業者）	4,161,000	4,134,000	27,000
6	雑収入	1,399,187	2,337,856	△ 938,669
合 計		390,569,579	356,163,951	34,405,628

※共済掛金及び労働保険料を除く  
 ※財政調整積立金取崩し収入、積立金、及び退職給与積立金特別会計の会計間を移動する金額を除く  
 ※平成25年度決算額は産業会館特別会計を除く

＜支出の部＞ (単位：円)

No	科 目	平成26年度 決 算 額	平成25年度 決 算 額	比較増減
1	一般事業費（補助事業含む）	82,276,162	80,275,406	2,000,756
2	委託事業費	42,374,797	21,639,984	20,734,813
3	維持費	45,846,008	30,081,054	15,764,954
4	管理費（給与費・福利厚生費）	186,267,707	188,437,675	△2,169,968
5	管理費	34,858,816	39,430,494	△4,571,678
6	退職給与積立金	11,883,019	14,321,344	△2,438,325
合 計		403,506,509	374,185,957	29,320,552

※維持費の中に、商工会館修繕費を含む。  
 修繕費：平成26年度 27,663,170円、平成25年度 12,490,858円

(単位：円)

科 目	平成26年度 決 算 額	平成25年度 決 算 額	比較増減
収入の部合計	390,569,579	356,163,951	34,405,628
支出の部合計	403,506,509	374,185,957	29,320,552
収 支 剩 余 金	△12,936,930	△18,022,006	5,085,076
修繕事業を除いた場合の収支	14,726,240	△ 5,531,148	20,257,388

りますので、ぜひご紹介いただきますよう、  
 お願い申し上げます。

今後も、会員企業から信頼され、支持される商工会議所であり続けるために、皆様方との情報交換を大切にして、会員の皆様方の目線に立った事業運営に努めてまいりますので、これまでも増しご支援・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

□常議員の選任（順不同）

▽今里 幸治氏（野村證券株式会社 相模原支店 支店長）

支店 支店長

▽原 光宏氏（株式会社横浜銀行 相模原駅前支店 支店長）

なお、議案審議後、次のとおり表彰式を行いました。（写真Ⅱ表紙）

○経済産業省関東経済産業局長賞

（株）マーク電子

代表取締役 村山 忠雄様

永年にわたり、相模原商工会議所の議員として、商工会議所法の趣旨をよく理解され、商工業の総合的な改善発達に努められるとともに、社会一般の増進に寄与されたため、受賞されました。

○関東商工会議所連合会会長表彰

（ベストアクション表彰）

相模原商工会議所近未来技術研究会

会長 西澤 勇司様

商工会議所事業活動に関連して大変顕著な功績を残され、地域経済の振興ならびに商工会議所の発展に、多大な貢献をされたため、受賞されました。

## わが社の「いち押し」

## 相模原商事(株)

出産・子育てから介護まで人生をトータルでサポートします。相模原商事(南区御園)が扱っている製品は幅広く、生活にも密着しています。産婦人科向けに、紙おむつ1枚から診察台、超音波診断装置(エコー装置)に至るまでを販売。出産をトータルで支えています。このほか、福祉用具レンタル・販売をはじめ、住宅をバリアフリーにする改修事業なども手掛けています。最近では商社の枠にとどまらず、出産支援の一環として、コンピュータを使って、妊娠を疑似体験できる「たいじのきもち」を製品化しました。「イクダンII育男」に、産婦と同じように子供を育てる楽しさを実感してもらえるシステムとして注目されています。

## ■地域密着で差別化

1973年創業。現在は、「ホスピタル事業部」「ホームケア事業部」「ネット事業部」の3部門を展開しています。

「ホスピタル事業部」では、出産や出産後に必要になってくる用品を販売。数百点の製品をそろえています。営業エリアは県内が中心です。「相模原市内なら(産婦人科がある)病院、クリニックと、ほぼお取



相模原商事の蛭谷社長

引を頂いています」と蛭谷康一社長。「ホームケア事業部」では、介護が必要になる高齢者や障害者、その家族を支える福祉用具をレンタル・販売しています。今こそ福祉用具をレンタル・販売する会社が増えています。相模原商事は約25年前も前から同分野に参入しています。コンセプトは「素早い対応と親身な対応」。それだけに、営業エリアも相模原や座間市内などに限定しているのが特徴です。「これからこの分野は競争が激化していますが、地域密着こそが最大の差別化です」と蛭谷社長と強調しています。

## 出産から介護までサポート

## 妊娠体験システムも開発



胎動体感システム「たいじのきもち」

■「命を宿すことの尊さ」を伝えたい  
そんな同社が2年ほど前に製品化したのが胎動体感システム「たいじのきもち」です。今年から都内や県内でのレンタル・販売を始めました。

このシステムは胎児の人形、胎盤(バッテリー)、マミーポケット、タブレット端末、充電器で構成されています。

人形をマミーポケットに入れて抱えると胎児の動きが誰でも疑似体験できます。胎児がリラックスしているときの心音、しゃっくりしたり、動いたりする動きを骨伝導技術で伝えます。「胎話モード」では、タブレット端末を通じてマイクに話しかけることで、胎児が反応します。

同システムの製品化では、地元企業をはじめ、産業支援機関、大学関係者、実際の出産経験者などの支援を受けました。同社にとって

です。

「妊婦さんが感じている胎動を多くの人に知ってもらい、命を宿すことの尊さを知ってもらいたい。父親が体験することで、自覚が持て妊婦さんへの優しさも芽生えます」と(同)。

今後、同システムは学校での保健指導、看護学校の教材としても活用できるとして期待されています。「とにかく、これまで世の中になかった製品ですので、まずは体験してもらい普及につなげていきたいです」と、蛭谷社長は話しています。

なお、同社では相模原市の協働事業提案制度による「産後きずなメール」にも協賛しています。

相模原市ことも青少年課とNPO法人「きずなメールプロジェクト」との協働事業で行っているもので、メールマガジンを利用し、予防接種など子育てに必要な情報や小児科医が監修した乳児の病気に関する知識などを配信しています。



誰でも体験できるシステム

相模原市南区御園5-15-13  
042-743-0587

9月も開催します！

『さがみ合同就職説明会』  
出展企業募集

当商工会議所では、平成28年3月卒業予定の大学生および第2新卒向け就職説明会を開催致します。「地元で働く！」をテーマに開催しますので、相模原の企業で働きたいと考える学生が訪れます。大学新卒者の採用を計画されている企業は、ぜひ参加をご検討下さい。

日時：①9月1日(火)

②9月16日(水)

西日とも13時～17時(予定)

場所：①社のホールはしもと

②相模女子大学グリーンホール

対象：当商工会議所会員企業

料金：無料

申込：当商工会議所ホームページ(<http://www.sagamihara-cci.or.jp>)より申込書を

入手の上、FAXにて(受付は先着順になりま

す)

042-753-8135

お問い合わせ

産業振興課

042-753-8135

内容についての詳細は、当商工会議所ホ

ームページ(<http://www.sagamihara-cci.or.jp>)より確認ください。

042-753-8135

新たな協力先・外注先企業の発掘や情報収集の場としてご活用ください！  
商談テーマにご関心をお持ちの企業様は、下記の間合せ先までご連絡ください。

発注企業、  
大募集中。

- 開催日：10月23日(金)
- 会場：丸の内二丁目ビル内会議室(東京都千代田区丸の内2-5-1)
- 商談テーマ：金属製品、機械器具、関連業種加工、組立、試作、樹脂成型加工、他
- 募集企業数：発注企業35社(参考:受注希望企業200社)
- 実施形式：事前にマッチングを行い、ご希望の企業とだけお会いいただけます。
- エントリー費用：無料(商談に至った場合、件数に応じて参加費あり)
- エントリー締切：8月3日(月)
- 問い合わせ先：東京商工会議所 ビジネス交流センター  
☎: 03-3283-7804

(参考) 商談会イメージ



※パーティションは設置されません。

★取引先拡大のチャンス★ ～ ザ・商談! し・ご・と発掘市 工業版 ～

独身男女 (25対25)

婚活 ♥ ♥ Party

2015.09.06.SUN @SANTO FUEGO JR 橋本駅徒歩1分

16:00～受付 16:30～開始 男性4,500円 女性2,500円



- 対象：相模原商工会議所 会員事業所 経営者および従業員の男女25歳～44歳まで  
※女性のみ同性のご友人の同伴ができ、本人&ご友人の2名で参加が可能です。  
※一般で参加されるご友人の方は参加費が『+500円の3,000円』となります。
- 申込方法：以下の9項目を記載のうえ、メール ([keieisien@sagamihara-cci.or.jp](mailto:keieisien@sagamihara-cci.or.jp))にてお申し込みください。  
①事業所名 ②所在地 ③参加者名 ④役職 ⑤年齢 ⑥性別 ⑦E-mail ⑧電話番号 ⑨FAX番号
- 申込締切：7月31日(金) ※定員(男性25名、女性25名)を超えた場合は、抽選となります。
- 主催：相模原商工会議所、(公財)相模原市勤労者福祉サービスセンター あじさいメイツ
- 問合せ先：相模原商工会議所 経営支援課 担当：大谷 ☎ 042-753-8135



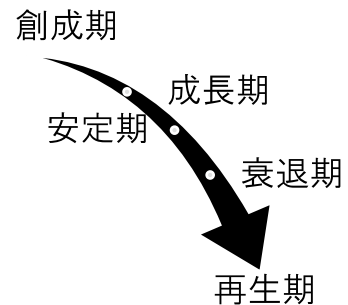
# 地域密着!! ～地元の企業を全力で支えます～

神奈川県行政書士会相模原支部

私たち行政書士は、企業の経営に関する各種営業の許認可から日常業務まで、会社のライフサイクルに寄り添った様々な支援を行っております。

今回は、行政書士が行っている事業支援のための主な業務を、ご紹介します。

- 建設業許可（新規、更新、変更）および経営事項審査に関するもの
- 運送業許可・自動車登録申請に関するもの
- 宅地建物取引業免許に関するもの
- 産業廃棄物処理処分量・収集運搬業および環境に関するもの
- 国際業務（VISA、帰化等）に関するもの
- 法人の設立（株式会社、NPO法人等）に関するもの
- 中小企業支援に関するもの
- 農地利用・土地利用に関するもの



上記以外にも、行政書士の業務は広範囲にわたっておりますので、ご相談したいことがありましたら、ぜひお近くの行政書士にお尋ねください。



暮らしに役立つあなたの街の行政書士  
神奈川県行政書士会相模原支部

住所 〒252-0236 神奈川県相模原市中央区富士見1丁目5番2号 三愛ビル相模原2階  
連絡先 ☎ 042-704-5244 / FAX 042-704-5245

プレミアム付

ふるさと

# はやぶさの故郷 さがみはら商品券

いよいよ

7月25日に発売します!



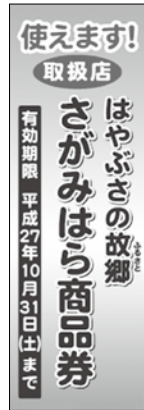
## ※引き続き取扱店の募集を行っています!!

取扱店をご希望の方は、取扱店申込書に必要事項をご記入いただき、商品券事務局（〒252-0239 相模原市中央区中央3-12-3）まで郵送またはご持参でお申し込みください。

※お申込の際には「はやぶさの故郷さがみはら商品券規約」ならびに「取扱店の主なルール」をお読みください。

取扱店申込書は専用ウェブサイトからダウンロードできます。

商品券を販売する場所等は、当月号の同封チラシでご確認くださいようお願いいたします。



はやぶさの故郷さがみはら商品券に関する情報は専用ウェブサイトにて順次お伝えいたします。  
(<http://www.sagamihara-cci.or.jp/hayabusa-shohinken>)

お問い合わせ先 さがみはら商品券コールセンター ☎ 0570-032220



## 大船渡 商工会議所 からの お便利

Vol.4

当商工会議所は、友好都市である岩手県大船渡市を応援するため、会報誌を通して大船渡市の観光情報や地域特産品を紹介いたします。

### 観光・イベント情報のご紹介

#### 三陸・大船渡夏まつり花火大会

大船渡市の夏を彩る「三陸・大船渡夏まつり花火大会」が、8月1日（土）に開催されます。花火大会は大船渡湾内に設置された沖台船から打上げられます。スターメインや水中花火、市民協賛花火など多種多様な約8,000発の花火とあわせ、海上ではイルミネーションで飾られた海上七塔船団の運行も行われます。

- ◆開催日時 / 8月1日（土）（19：30～20：30）
- ◆開催場所 / 大船渡市 大船渡湾内
- ◆雨天時 / 小雨決行（荒天時は翌日順延）
- ◆お問い合わせ先 / 三陸・大船渡夏まつり実行委員会（大船渡商工会議所内）  
☎：0192-26-2141



▲装飾された海上七塔船上でのイベントの様様

◀スターメインや水中花火など迫力満点の花火が打ち上げられる花火大会

### 特産品の紹介

#### ブランドホタテ「恋し浜」

「恋し浜ホタテ」を生産している三陸漁場は、黒潮と親潮がぶつかりミネラルや栄養分が豊富と言われています。そのため1枚1枚のホタテが十分に栄養分を摂取できるため、貝柱が5～6センチと厚くプリプリとした食感でうまみや甘さが目慢です。過去には築地市場でホタテの最高値を記録するなど、三陸の海の幸を代表する「恋し浜ホタテ」は、出荷量を数量制限する量より質にこだわった生産方法を取り入れているブランドホタテです。水揚げから2時間以内で出荷するため鮮度も味も抜群。是非一度ご堪能ください。



お問い合わせ先

綾里漁業協同組合 ☎：0192-42-2151

大船渡市の特産品のご購入は

三陸まるごと市 → 検索 まで

相模原の  
お店・企業版 「インターネット活用術」 37

有限会社コウチャ  
代表取締役 藤田 実

■自社サイトにFlashを使っていますか？

最近立て続けに、個人店のウェブサイトのトップページでいまだにAdobe Flashを使ったアニメーションを掲載しているのを見かけました。iPhoneでアクセスした時にページの中に広い空白があったので気がついたのですが、みなさんのお店や会社のウェブサイトでも、もしまだFlashを使っているとしたらすぐに削除するのがよいでしょう。

Flashについては最近のスマートフォンのウェブブラウザではほとんど表示対応していないため、個人からのアクセスが多いと考えられるお店のサイトでFlashを使っている場合、致命的な欠陥になっている可能性が高いといえます。もしもトップページにFlashだけが置いてあって、他のページに移動するリンクがその中にしか無い場合、スマートフォンユーザーはサイト内のページを見ることができない状態になっています。

Flashが貼られている場所は、iPhone/iPadでは表示できずに真っ白になります。Android端末でも今の機種では基本的に表示できず、Adobe社も既にAndroid版には脆弱性対策などのバージョンアップを行っていません。さらに、MacのメインブラウザSafariも標準状態では表示できません。

実際にどのような用途に使っているかをみても、ほとんどはスライドショーやアニメーションなど簡単な機能を利用しているようです。もともと最初に見たときのインパクトしか無く、再生終了まで時間がかかるムービーの場合は見終わるまで操作できないことも多いので、今ではFlashを利用するメリットよりデメリットのほうが大きいと言えます。

今では多くのサイトがFlashの採用をやめ、代替テクノロジーを採用しています。スライドショーであればJavaScript (jQuery) を用いたり、動画の場合はYoutubeやVimeoの埋め込み機能を利用します。簡単なアニメーションであればSVGという形式のデータを作成し、Javascriptで動的に変化させます。ただし、小さなサイトであればそこまでの手間やコストをかけずに、まずはとりいそぎ綺麗な静止画一枚に差し替えるだけでも十分といえます。

■PCのウェブブラウザもFlash Playerを無効に

自分が普段利用するPCのFlash Playerも無効にするほうが良い時期になったと考えられます。2015年1月から2月の間にはFlash Playerに立て続けに4件のセキュリティホールが発見さ

れ、脆弱性対策バージョンアップが頻繁に行われました。

また、AppleがiPhoneやiPadでFlashを使えないようにした理由として、Flashが再生されることでCPUパワーが余計に必要になり、消費電力が大きくなるからだと言われています。さらに、Flashムービーが自動再生されるとモバイル回線でのアクセスの際にダウンロードにかかるデータ量(パケット)が膨大になることが考えられます。業務用やモバイル用のPCでは、セキュリティ対策、消費電力抑制、データ通信量低減のためにFlash Playerは通常無効にしておくのがおすすめです。

動画再生などの機会が多いYoutubeやFacebook、Yahooなどの大手サイトでも、既にFlashが再生できないブラウザにはHTML5などの代替となる最新技術での再生をサポートしているので、実際に困ることはほとんどありません。

PCでFlash Playerを無効にするには、以下の手順を参考にし設定してみてください。必要な時には元に戻すこともできます。

Internet ExplorerでFlash Playerを無効にする



【図1】 「ツール」メニューもしくは右上のギアアイコン内にある「アドオンの管理」を選択し「Shockwave Flash Object」の「無効にする」ボタンをクリックします。

Google ChromeでFlash Playerを無効にする



【図2】 URL入力欄に「chrome:plugins」と入力してリターンキーを押すと、登録されているプラグインの一覧が表示されるので「Adobe Flash Player」の「無効にする」リンクをクリックします。



相模原市印刷広告協同組合

代表理事 長田 功

印刷・広告に関する事はどんなことでもご相談ください

官公需適格組合(平成20・03・18関東第125号)

〒252-0239 神奈川県相模原市中央区中央3-7-5  
TEL 042-776-6100 FAX 042-776-5656



# 解説 マイナンバー

## 第2回

### 「手間のかかる本人確認」

第2回は、民間企業で必須となる3つのマイナンバーへの対応(①個人番号の収集、②個人番号の保管、③帳票への記入と行政機関などへの提出)のうち、①個人番号の収集について詳しく解説する。

マイナンバー制度の下では、社会保障と税に関する書類に個人番号を記載する必要があるのである。そのため、民間企業は、源泉徴収票など

対象者	個人番号の記載が必要となる帳票の代表例	帳票への記載開始時期
従業員 扶養親族 など	税 源泉徴収票、扶養控除等(異動)申告書	平成28年分の給与所得などから
	社会保険 雇用保険の書類 健康保険・厚生年金保険の書類	平成28年1月1日から 平成29年1月1日から
取引先	税 報酬、料金、契約金および賞金の支払調書 不動産の使用料などの支払調書	平成28年分の支払いから
株主	税 配当、剰余金の分配および基金利息の支払調書	平成28年分の支払いから (既存株主に3年間猶予)

の税務関係の書類と、社会保険関係の書類に、個人番号を記載するために、従業員とその扶養親族などの個人番号を収集する必要がある。また、支払調書を提出する取引を行っている取引先と株主からも、個人番号を収集する必要がある。

個人番号の提供を受ける際には、必ず「本人確認」を行わなければならない。具体的には、本人から提供を受ける場合には、①番号確認と②身元(実在)確認が必要となる。

「番号確認」とは、番号が間違っていないか否かの確認であり、個人番号カード、通知カードまたは住民票で行うのが原則である。「身元(実在)確認」とは、提供している人間がなりすましでない本人であること、この確認であり、個人番号カード、運転免許証または旅券などの顔写真付き身分証明書で行うのが原則である(これらの書類の提示が困難である場合には年金手帳や健康保険証などを2つ組み合わせることで確認する)。

そのため、社内の誰が、どのようにして、従業員、取引先、株主などから通知カードや運転免許証などの提示を受けるのかを検討しておく必要がある。

#### 本人から提供を受ける際の本人確認(原則)

①番号確認	②身元(実在)確認
個人番号カード	
通知カード、住民票	運転免許証、旅券など

また、代理人から提供を受ける場合には、①代理権の確認、②代理人の身元(実在)確認、③本人の番号確認が必要となる。代理人から提供を受ける場合の典型的な例は、国民年金の第3号被保険者関係届を、従業員を通じて会社が受領する場合である。

#### 代理人から提供を受ける際の本人確認(原則)

①代理権の確認	②代理人の身元(実在)確認	③本人の番号確認
委任状 (法定代理人の場合) は戸籍謄本など	運転免許証、旅券など	個人番号カード、 通知カード、住民票

なお、「身元(実在)確認」(運転免許証、旅券などの確認)に関しては、①企業が書類に氏名・住所などをあらかじめ印字して配布し、その書類を用いて提供を受ける場合、②入社時に、運転免許証や旅券などで本人確認している企業において、対面で提供を受ける場合など、③一度本人確認した同一の者から継続して個人番号の提供を受ける場合で、対面である場合など、については不要となる。

従業員、取引先、株主が多数に上る企業においては、本人確認の事務負担が非常に重くなるのが考えられる。本人確認については、前述の方法以外の多様な例外が定められているので、自社にとって最も負担の少ない方法を確立することが重要である。(牛島総合法律事務所 弁護士・影島広泰)

相模原市 峰山霊園 墓石注文受付中  
地元だからできる信頼と完全なアフターサービス

全慶石 全慶石認定  
全国優良石材店  
外構、石塔などの建築に関する保証の「保証書」を発行します。

霊園総合案内センター  
Tel 042-747-5154

**神奈川石材株式会社**  
本社 〒252-0324 神奈川県相模原市南区相武台1-25-7  
ホームページアドレス: http://www.kanagawa-sekizai.co.jp

0120-00-1514 電話受付時間 午前9時~午後5時・火曜定休

新開発 家庭のお風呂で温泉治療!!  
厚生省許可医薬品

【効能】 神経痛・リュウマチ・月経痛・冷性切傷・痛風・産前産後・打撲・捻挫  
湿疹・凍症・皮膚亀裂・神経衰弱

お祝い引出物 受付時間 AM10:00~PM6:00  
(フリーダイヤル)  
御葬儀即返し引出物  
電話1本で訪問させていただきます。 **0120-867-749**

**相模物産株式会社** 相模原市中央区上溝1878(全農ミート前)  
TEL 042(755)3521(代)

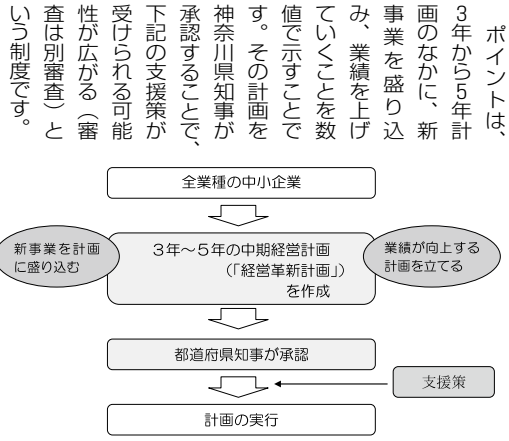
新事業展開に挑戦しよう④

誰でもできる、  
誰でも必要な経営革新

（株）エイチ・エー・エー  
中小企業診断士 太田敬治氏

1. 企業の経営革新を、国や県などは応援している。中期経営計画の中に新規の経営革新事業を盛り込み、その計画が都道府県知事の承認を得られた場合に、様々な支援が受けられる可能性が法律で定められています。それが「中小企業新事業活動促進法」です。いま「がんばる中小企業」については国や県などが支援する「時代である」ともいえます。ぜひこの機会に、経営革新にチャレンジしてください。今号ではこの「中小企業新事業活動促進法」について説明します。

2. 「中小企業新事業活動促進法」とは



3. 「支援策」とは（神奈川県庁ホームページより）

中小企業新事業活動促進法により承認された「経営革新計画」を実施する中小企業者等には、次のような支援処置が用意されています。ただし、それぞれの支援措置を受けるに当たっては、計画の承認を

受けた後、各機関等において申請手続と審査が必要になります。

(1) 政府系金融機関等による低利融資・日本政策金融公庫の低利融資を利用できます。

(2) 日本政策金融公庫の「新事業活動促進資金」の場合

- 限度額 7億2千万円（運転資金は2億5千万円）
- 融資期間 20年（運転資金は7年）以内
- 神奈川県内の制度融資のうち、長期低利の「フロンティア資金」を利用できます。
- 限度額 8千万円（設備資金・運転資金）
- 融資期間 10年（運転資金は7年）以内

(3) 中小企業信用保険法の特例・承認を受けた経営革新計画を行うため必要な資金について、通常の保証限度額とは別に、同額の別枠を設けています。（参考）通常の保証限度額 普通保証2億円、無担保保証8千万円（うち無担保無保証人保証1,250万円）

(4) 研究開発費用を対象とする新事業開拓保証について、限度額が通常の2億円から3億円に引き上げられます。

(5) 中小企業投資育成株式会社の特例・資本金が3億円を超える株式会社についても、投資育成会社の投資事業の対象となることができます。

(6) 特許関係料の減免制度

(7) 経営革新計画のうち技術開発に伴う特許申請について、審査請求料及び特許料（1から10年分）について、軽減申請（半額）ができます。

(8) 神奈川県産業技術センターの減免制度・神奈川県産業技術センターに依頼される方は、手数料及び使用料について、軽減申請（半額）ができます。

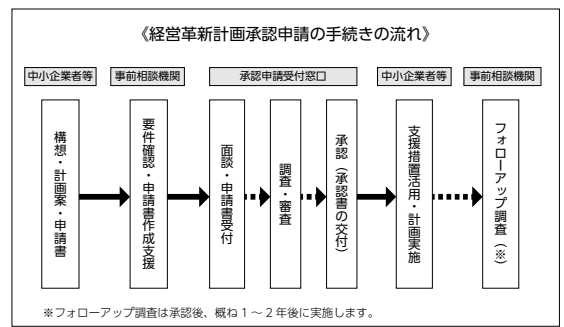
(9) 海外展開に伴う資金調達支援・国内中小企業者、外国関係法人等（海外子会社等）も関連して新規事業を展開する場合に、外国関係法人等の現地金融機関からの資金調達や国内中小企業者の海外子会社等への投資を支援します。

4. 手続きの流れ

相模原商工会議所は「事前相談機関」になります。構想や計画案のある企業様はぜひ相模原商工会議

所にご相談いただけます。計画をブラッシュアップして、県知事承認その先の事業拡大に向けてサポートいたします。

なお「承認申請受付窓口」は、神奈川県の場合「かながわ中小企業成長支援ステーション」（海老名市下今泉705-1（県産業技術センター内））になります。



5. 承認には、支援策以外の効果がある

私自身、承認に向けて数多くの企業様をご支援してきました。その中で経営者の方々がおっしゃることは「支援策以外の効果を感じた」という点です。

※知事承認を取った方の声

- 「計画を作成していく中で、「自社の強みや弱み」がよく分かった。また、将来ビジョンを改めて考えるいい機会になった。
- 「事業承継を考えていたときに、この計画作成が渡りに舟だった。後継者教育のいい機会になった。自社の計画に従業員に説明するときに、「知事承認」が説得力を増した。
- 「やりたい事業のために設備投資が必要だったが、承認企業向けの特別貸付を受けることができ、低利で融資を受けることができた。

など、企業様にとってメリットの多い制度といえます。

以上、3回シリーズでお伝えしてきた「経営革新」企業の今後の発展のためにぜひご検討いただければと思います。

**鉄筋コンクリート造 高性能 省エネ賃貸マンション**

選ばれる理由がここに 있습니다

<http://www.asahi21.co.jp>

朝日建設株式会社

神奈川県相模原市中央区淵野辺4丁目16番14号  
TEL 042-753-5077

資料請求は 0120-18-0955

フリーダイヤル

地域と共に歩み、安心安全なマンション造りを提供します

おいしい おもてなし Foods Entertainment

Foods Entertainment

WE WILL PROVIDE DELICIOUS FOODS AND PRODUCTS OF HIGH QUALITY TO CUSTOMER EVERY DAY.

相模原店  
042-744-1234  
1F.食料品・生活雑貨/2F.衣料品  
営業時間  
1F/あさ9:00~よる24:00 2F/あさ10:00~よる21:00

相模大野店  
042-767-1600  
(小田急相模大野ステーションスクエア内)  
営業時間  
あさ9:00~よる23:45

産業会  
不動産部  
**県内14会議所議員と  
視察交流会を開催**

不動産業部会（杉原康王部会長）は6月2日、県内14商工会議所の不動産業関係議員を招いた視察交流会を開催しました。

今回で3回目となる同交流会には、県内各地から42名が参加。同業種間での交流を



試験走行中のリニアを見学する参加者

深めました。

交流会では、橋本駅前のリニア駅が設置される予定地や鳥屋地区のリニア車輛基地予定地について市の担当者から説明を受け、山梨のリニア見学センターを視察。時速500km以上で試験走行中のリニアモーターカーを見学しました。

視察後には小田急ホテルセンチュリーで懇親会を行いました。杉岡会頭も出席し、和やかな雰囲気の中で各地の現状について情報交換を行いました。

参加者からは、「相模原には米軍の基地の返還やリニアといった、これからのまちづくりに期待の持てる要素が豊富にあり、同じ不動産業者としてうらやましく思う」といった声がありました。

懇親会の最後には、今後も継続して交流会を開催することで、業界の新鮮な「情報」を交換できる場を設けていくことも確認しました。

フードビジネスマッチング商談会  
**大手バイヤーと7件成約**

当商工会議所金融保険業部会（原光宏部会長）は、昨年12月に市内18金融機関と連携し

て開いた「フードビジネスマッチング商談会 in Sagami-hara」のフォローアップ調査を実施。参加した全バイヤーからの回答を集計した結果、当日行われた商談41件中、すでに7件が成約したことがわかりました。

乳製品や麺類、焼菓子、お酒など幅広い

品目で商談が成立しました。こうした結果から、食品関係のバイヤーは競合他社との差別化を図るため、地域色豊かで、安全でおいしい食材を求めている傾向がうかがえました。

商品の販路拡大を経営課題としている中小企業が数多くあるなか、今回の商談会はビジネスマッチングにつながったと好評を得ました。今年度も11月頃に開催する予定です。詳細な内容が決定次第、当会報でご案内させていただきます。

**産業医による相談をご利用ください** 相談無料

当商工会議所では、産業医による健康診断結果に基づく意見聴取や長時間労働者に対する面接指導を相模原地域産業保健センターの協力により実施しています。相談内容や指導内容については、秘密を守ります。今年度の実施日は下表のとおりです。時間は午後1時30分～2時30分。場所は相模原商工会議所です。

相談をご希望の方は、相模原地域産業保健センター  
☎ 042-703-3000（緑区西橋本5-3-21 緑区合同庁舎内）  
で予約をお願いいたします。

実施日 7/13、8/17、9/14、10/19、11/9、12/14、1/18、2/8、3/14

～夢と未来に向けて～かながわの中小企業を応援します！  
**神奈川県信用保証協会**

**専門家のアドバイスで経営力アップ！**

当協会では、中小企業の皆さまが抱える課題に応じて、中小企業診断士等の専門家を派遣します。

▼ポイント

- ・当協会が派遣費用を負担！
- ・今年度から無料の派遣回数を3回から5回に拡充しました。
- ・当協会にて信用保証をご利用いただいている方（予定を含む）が対象です。

▼派遣先の声

「創業して1年、売上が計画の5割未満と伸び悩んでいました。このままではいけないと考えてはいましたが、夫婦二人で経営していて、なかなか手がつけられませんでした。自分の経営方針やコストを考慮した上で売上増加に向けたアドバイスをもらうことができ、非常にありがたいです。すぐに実行します。」

さて、皆さまも専門家のアドバイスで経営力をアップしませんか。詳しくは当協会までお問い合わせください。

【お問い合わせ先】相模原支所

☎ 042-1752-0575

http://www.cgc-kanagawa.or.jp

～夢と未来に向けて～かながわの中小企業を応援します！

**神奈川県信用保証協会**

信用保証協会は、  
事業資金を借入するときの  
「公的な保証人」となり  
中小企業を  
サポートします。



相模原支所 TEL : 042(752)0575  
http://www.cgc-kanagawa.or.jp/



近未来技術研究会

# 西澤会長を再任

## 第16回通常総会を開催



挨拶する西澤会長

近未来技術研究会（西澤勇司会長）は7月1日、相模原市立産業会館で第16回通常総会を開催。平成26年度事業報告・収支決算及び平成27年度事業計画・収支予算について審議し、すべて原案通りに承認され

ました。27年度は4回の例会事業を中心に、近未来に実現する産業技術を研究・討議していく予定です。10～11月頃には移動例会としての視察も企画しています。

会長に再任した西澤勇司会長（㈱キャロットシステムズ代表取締役）は、「ベストアクション表彰の受賞を機に、今後よりいっそう活動に尽力したい」と抱負を述べました。

また当日は、通常総会に引き続き、第1回例会を実施。日経BIP未来研究所アドバイザーの川口盛之助氏（㈱盛之助 代表取締役）による講演会「モータリゼーション2.0が引き起こす革命」2025年、産

業界はこうなる」を開催しました。

近年の電気自動車の普及や自動運転技術の進化は目覚ましい発展を遂げており、それによって近い未来に、さまざまな産業が大きな影響を受けることが見込まれています。川口氏は、10年以内に予測される産業の変化について「ロボットカーの普及によって車がインフラ化し、車の移動に価値を付加するサービス業が生まれる」と述べ、中小企業のとるべき戦略について解説。また「車には拡張性や補修性が求められる。こうしたオープン化はあらゆるものづくりにおいて進む」と語り、講演を締めくくりました。

# 注目の最新耐震技術学ぶ

## 建設業部会が経営セミナー

建設業部会（谷津弘部会長）は6月4日、相模原市立産業会館で経営セミナー「日本の奇跡の住宅」を生み出した最新耐震技術（耐震／震度7の耐震性能を有する公共施設の実現と地元建設事業者の受注促進）を開催。講師にPCC圧着建築協会の草間眞氏を迎え、「PCC圧着関節工法」について学びました。

PC（プレキャスト・プレストレストコンクリート）圧着関節工法とは、▽耐震／震度7の高耐震性能▽300年超の高耐久性能▽ゼロエミッション素材による環境配慮を特徴とした構造システムです。

近年では従来の免震装置と併用して病院、

庁舎のほか、横浜の日産スタジアムや㈱ギオンの物流センターなど大型施設にも採用されています。

また、2011年のトルコ東部大地震では、廃墟となった地区で唯一倒壊しなかった「奇跡の住宅」としてテレビでも紹介され世界的にも大変関心を集めています。

草間氏は「PCC化というと大手建設会社しかできないと思われがち。しかし、同工法は全駆体量の3分の1である主要構造部のみコンクリート工場で作り、残りを地元で施工するため、まさに地元を基盤とする建設業者向けの工法。ぜひ積極的に活用してほしい」と述べました。

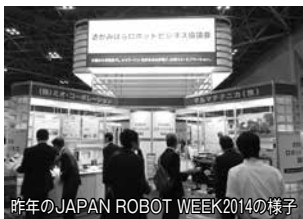
講習後の質疑応答では多くの質問が寄せられ、同工法に対する関心の高さがうかがえました。

# ロボットビジネス協議会

## 国際ロボット展に出展

さがみはらロボットビジネス協議会は、12月2日～5日開催される「2015国際ロボット展」に市内企業の共同ブースを出展します。

同展示会は、2年に1度開催される世界最大規模のロボット専門展。協議会では、市内企業の情報発信・販路開拓を目的にロボット技術などを展示する予定です。現在、出展企業を募集しています。問い合わせは産業振興課



昨年のJAPAN ROBOT WEEK2014の様子

（☎042-753-8136）まで。

# ロボ分野の産学連携拠点

## 今夏に本格稼働

さがみはらロボットビジネス協議会は、企業と大学によるロボット技術開発の促進や情報交流を目的とした産学連携拠点「ロボボさがみはら」を、さがみはら産業創造センター（SIC）内に開設します。

同拠点は、近隣大学などがロボット関連技術の研究施設として利用。市内企業にも開放することで、産学連携の促進、企業の技術開発力の向上、ロボットの普及促進などの成果が見込まれています。現在、開設に向けた大学の利用準備が進められており、この夏には本格稼働する予定です。



**24時間年中無休**

**0120-42-9039**

**葬祭総合センター**

ゆつたり 300人

設備内容  
控室・バスルーム付日本間3室

大・中・小あわせて3斎場

（葬儀に対して使用料無料）

＝ 大駐車場完備（150台） ＝

<http://www.ito-tenpan.com>

(株)伊藤典範

直営斎場 白雲殿 雲雲殿



コンテックスの近藤社長

トップインタビュー

(株)コンテックス  
代表取締役

近藤 千奈美 さん

南区上鶴間本町にあるコンテックスは、機械エンジニアリングや技術者派遣、翻訳業務を手掛けています。同社を率いるのが2代目の近藤千奈美社長。工業系企業では珍しい女性経営者です。そんな近藤社長が力を入れているのが、工業系企業向けの翻訳や海外取引のサポートです。一概に「翻訳」といっても、ビジネスの場合は、単に英語スキルだけでなく専門性や経験が求められます。まして工業分野の場合は、難解な技術説明を外国人に的確に伝えなければなりません。同社では「工業翻訳のプロ」として、地域企業のグローバル化をサポートしています。

まずは会社について教えて下さい。

「1983年に父が設立しました。父はもともと大手産業機械メーカーの技術者でしたが、定年退職後に起業しました。メーカーが研究開発をする際、実験装置などが必要になります。それを父が設計・製作していました。その業務が今でも続いており、当社の主力事業になっています。このほか、技術者派遣の仕事、それに私が入力している翻訳があります」

## 中小企業の海外取引に 工業翻訳で支援

「ご自身のことをお聞かせ下さい。最初から会社を継ごうと思ったのでしょうか。」

「そんなことはありません。ずっとピアノを習っていて短大でも音楽を学びました。一方で海外に留学したいという思いもありました。卒業後、留学費用を貯めるため、大和市内にあった大手外資系企業で事務職のアルバイトをしました。そして渡米し、ニューヨーク州立大学バッファロー校に進学しました。大学では文化人類学を専攻しました。卒業後は米国で自立するために、必死で就職先を探しました。ようやく

投資会社への就職が決まり、何とか自活できました。その後はNPO団体に転職しましたが、気づけば米国に5年間いました。父が高齢だったこともあり、家族のことが気になり帰国しました。父の会社に入社して手伝うことになり、翻訳も始めました」

「翻訳事業について教えて下さい。」

「当社では英・中・韓国語に対応しています。それも工業分野に特化しています。翻訳は時間と手間がかかるものです。当社の場合、一人の翻訳者が手掛けても、最後に必ず複数の人間がチェックして仕上げます。翻訳後は必ず外国人による「ネイティブチェック」も行います。ものづくりの世界ではよく『品質』といいますが、翻訳もそれと同じですね」

「翻訳にはどの程度の時間を要するのでしょうか。」

「分量や内容によります。ただ、なかには1ページの翻訳に1日かかる場合もあります。市場には翻訳ソフトが流通していますが、やはり人間がつくる文章なので、どうしても人間がやらなくてはなりません。専門用語に加えて、外国語は文法、それに文化も異なります。一つの言葉を訳すにしても、その解釈が難しいこともあります。」



相模大野駅近くにあるオフィス内の様子

工業系の技術翻訳の場合にはなおさらです。その点、当社はエンジニアリング会社でもあるので、部品や機械などは理解しています。工業系に強いことが、ほかの翻訳会社にはない特徴です」

「地域企業の海外取引もサポートされていますね。」

「海外とのメールのやり取りを翻訳したり、外国語版のホームページを作成したり、さまざまなサービスを行っています。よく『自社製品を海外に売り込みたいが、どうしてよいか分からない』といった企業があります。当社が目指しているのは、そんな企業にとって『外国語部』のような存在になることです。海外からの送られてくるメールの翻訳にも迅速に対応していますし、コンサルも行っています。相模原の中小企業は海外進出に対する意欲が高いので、一緒にやっていけたらと思っています」

相模原市南区上鶴間本町4-1-7  
庄井ビル2F  
☎ 042-744-11080



都産研

## 6月定例会 今年度活動を決定

都市産業研究会（小野弘会長）は6月10日、会員12名が出席し、平成27年度の活動スケジュールを決める定例会を開催しました。

定例会では、昨年4月に発行した提言書「相模原の15年後チエックリスト」を活用しながら今年度の活動を

を進めていくことを確認しました。特に相模総合補給廠の跡地利用や相模原市の観光資源をテーマとして調査・研究に取り組みます。

そのほかの事業としては、「ラジオ番組」一緒に考えようー相模原の未来 日本の未来（エフエムさがみ83・9MHz）」の制作、「都産研ニュース」の発行、参考都市視察研修会などを実施します。

出席者からは、「相模総合補給廠跡地の利用方法については、集中的に議論した方がよい」、「都産研として提言をしてはどうか」など、活発な意見交換を行いました。



活発な意見交換が行われた定例会

県商工会議所女性会連合会

## 129名参加し総会開催

神奈川県商工会議所女性会連合会総会と会員大会が6月12日、横浜市中区のホテルニューグランドで開催されました。県内12商工会議所の女性会会員129名が参加。

当商工会議所女性会からも7名が駆けつけました。総会では、平成27年度事業計画案、収支予算案を合



女性会メンバーと講師の澤口氏

む全ての議案が原案どおり承認されました。また、「地域商工業の振興」と「社会福祉の増進」に重点を置いて活動していくことも確認しました。

会員大会・講演会では、人間性脳科学研究所の澤口俊之所長が登壇。「脳の老化とその予防」脳を鍛えて健康長寿」のテーマで講演がありました。

澤口氏は、脳の老化と活性化について、ユーモアを交えながら分かりやすく説明。「脳をより活性化させて、多くの人にビジネスチャンスをつかんでもらいたい」と、熱く語っていました。

大会終了後は交流会が開催されました。各女性会の活動内容を発表する場も設けられ、参加者たちは懇親を深めていました。

青年部

## メンバー大募集中!! 活動盛りだくさん

青年部（清水良則会長）では、新しい仲間を随時募集しております。

青年部に入会するには、希望者が、①事業所が相模原商工会議所の会員であること

②満年齢で18歳以上45歳以下の経営者または従業員であること  
となっております。

年会費は24000円で、年度途中の入会では月割りにて会費を納めていただきます。

現在部員は67名

（6月末）、毎月2

回の定例会議や、各事業へのお試しでの参加も随時受け付けております。

相模の大風祭りへの参加や、全国の商工会議所青年部との交流など、青年部員でしか経験することができない活動が盛りだくさん。

興味のある方やお知り合いをご紹介いただける方は、お気軽にお問い合わせ下さい！

相模原商工会議所 青年部事務局

☎ 042-1753-8136



相模の大風祭り

相模原市青年工業経営研究会（青工研）

## 新入会員募集中！ ～42歳以下の工業系若手経営者～

### ■青工研とは

1980年の発足以来、工業部会の下部組織として、「地道に自ら学ばん」の基本理念のもと、会員同士が「良き仲間であり、良きライバル」として自己研鑽を積み、共に切磋琢磨しながら、自社の発展のために活動を展開しています。

### ■こんな若手経営者にオススメ

- ・本気で経営能力を磨きたい！
- ・自分の可能性を広げたい！
- ・経営者として真の仲間を作りたい！

■お問い合わせ：☎ 042-753-8136（産業振興課）





## 優良従業員表彰 表彰候補者をご推薦下さい

当所では毎年、会員事業所に永年勤務し、他の模範となる従業員の皆さまを事業主の推薦により表彰する優良従業員表彰を実施しています。

現在、表彰候補者の推薦の受け付けを行っていますので是非、ご推薦ください。  
詳細はホームページをご覧ください。  
URL : <http://www.sagamihara-cci.or.jp/service/jinzai/hyousyou/>

- 対象者 当商工会議所の会員の企業または団体の従業員で同一事業所に10年以上勤続されている方など
  - 応募方法 下記のいずれかの方法で推薦書をご提出ください。  
①郵送 ②FAX ③事務局へ持参
  - 応募締め切り 8月28日(金) ※期日を過ぎたものはお受けできません。
  - 表彰式 11月11日(水)
  - 会場 相模原市立産業会館(予定)  
※詳しくは、今月号同封の折込チラシをご覧ください。
- 【お問い合わせ先】 総務課 ☎ : 042-753-8131 FAX : 042-753-7637

## 新入会員紹介

(平成27年5月1日～5月31日)

平成27年5月末日会員数 4,604件

※事業所のご希望により掲載しない場合もあります。

部会	事業所名	代表者名	住所	電話番号	事業内容
工業	(株)インターフェイスロジテム	山本 尚	緑区橋本6-5-10 中屋第2ビル	042-770-1291	ソフトウェア開発・販売
工業	(有) エ ル テ ッ ク	中村 道義	南区相武台2-21-8	046-255-3098	静電気を利用した塗装機の開発等
工業	(有) リ ー ド	徳永 真	緑区下九沢529-3	042-762-7210	吸音材製造
工業	(株) S t a g e 21	霜田 勝美	中央区上溝2256-1	042-763-0050	キャンピングカー製造、販売
工業	水戸工業(株)相模原出張所	青木 毅	中央区相生1-12-10 大村ビル1F	042-730-3835	生産設備及び治工具の製作・販売
サービス業	野村司法書士事務所	野村 毅	南区古淵1-18-30 グリーンヒルホソヤ201	042-730-2721	財産管理業務、不動産登記
サービス業	コミュニティソーシャルサポート(CSS)	高山 れい子	南区相模大野3-3-2 ユニコムプラザさがみはら シェアードオフィス⑩	042-726-4422	ライフスタイルに基づくマーケティング、コンサルティング
サービス業	スマイル整体院	高柳 健治	中央区鹿沼台1-3-17 ヴィアーレ鹿沼台1-A	042-756-2717	整体・手技療法
サービス業	福祉サービス 緑(株) ケアサービス マル	井戸 英次	南区南台6-1-13-105	042-705-1593	訪問介護
サービス業	(株) スーパーキッズ	大塚 治之	南区上鶴間本町4-49-7	042-765-7284	コンサートの企画、制作、CD制作
建設業	(株) 日本レップス	川島 幹夫	中央区淵野辺本町1-2-1 ウェールズ21-108	042-769-6155	上水道漏水調査
建設業	(有) や す け ん 工 業	津浦 靖夫	南区当麻543-1	042-778-0038	鉄骨組立
建設業	フューチャーアドバンス(株)	金城 尚	中央区宮下本町1-47-17-102	042-707-9053	電気工事、通信工事
建設業	ネクストライン(株)	田島 純也	中央区上溝2-2-6	042-785-2473	電気工事、OA機器販売、物流
交通運輸業	(株)アキワーキングサービス	都木 守男	南区相模大野6-20-4-205	090-8840-5032	梱包業、貨物仕分作業の請負
金融保険業	日新火災海上保険(株) 神奈川県中央サービス支店	橋本 泰治	南区相模大野7-1-6 相模大野第一生命ビルディング6F	042-749-1912	損害保険
特別会員	日本テクノエンジニア(株)	馬本 英一	新宿区西新宿1-25-1 新宿センタービル50階	03-5909-1132	省エネ電気機器販売及び工事
特別会員	(株) R E E D アルファ	中林 嘉浩	新宿区新宿1-26-9	03-5312-1533	不動産販売、管理
特別会員	(株) フ ァ ス	甘利 大輔	横浜市栄区笠間2-16-20 オフィス笠間2F	045-392-5202	ITシステムの導入から運用、保守他
特別会員	医療法人社団 緑相会	米谷 学	緑区向原2-1-1 Aコープ城山1F	042-782-6480	歯科

温かい心のこもったサービスをモットーにご利用者様とスタッフが心を通わせ、笑顔溢れる毎日が過ごせる、そんな住宅型老人ホームを目指しています！

最近では女性の入居者の方も増え、自然にリビングに集まりナツメロ・童謡などを歌い、楽しいひとときをお過ごしです。

相模原駅から徒歩圏内にあり月額利用料も13万円という低価格です。生活保護の方も安心した料金でご入居可能です。

♥♥♥大切なご家族を  
私達が全力でお守りします。♥♥♥

**株式会社 ホットハート相模原**

〒252-0231 相模原市中央区相模原6-2-6  
☎：042-768-4670 FAX：042-707-4188  
URL：http://hot-heart-sagamihara.co.jp

**住宅型有料老人ホーム  
(併設)訪問介護(予訪問介護)事業所**



**Member's Public Relations**

会員PR  
コーナー



相模原駅より徒歩1分の場所にある当店。全国の新鮮な魚と安全で安心な季節の食材をふんだんに使用したお料理をお楽しみ頂けます。

お席はすだれを下ろせば半個室に。ご宴会は会席式で、1名様ごとにご提供させていただきます。会社でのご宴会や、大切な方とのお食事会などお気軽にご利用ください。

**各種宴会のご要望は  
できる限り対応します。**

**旬魚菜 すし 福**

〒252-0231 相模原市中央区相模原1-2-5 好月堂ビル101  
☎ & FAX：042-860-2388  
URL：http://r.gnavi.co.jp/a937500/  
営業時間：月～木 17:00～23:30 金・土 17:00～24:00  
定休 日曜日

**A5ランクの国産牛、新鮮な魚、  
全国の地酒が自慢です！**

**会員増強展開中**

ご紹介いただける事業所がございましたらご連絡をお願い致します。  
連絡先 ☎ 042-753-8131 (総務課)

編集印刷兼発行人  
毎月一回10日発行  
定価200円  
座間 進

無断転載禁止

発行/相模原商工会議所  
〒252-0239 相模原市中央区中央3-12-13  
☎ 042(753)1315(代)  
FAX 042(753)7637